



## DETERMINA

PROTOCOLLO GENERALE : N. 30094 DEL 27 APR. 2012  
CLASSIFICAZIONE : \_\_\_\_\_ (TITOLO) \_\_\_\_\_ (CATEGORIA);  
CODICE UFFICIO: \_\_\_\_\_; CODICE RESPONSABILE DI ATTIVITA': \_\_\_\_\_; CENTRO DI COSTO: 16;  
FUNZIONARIO ESTENSORE: Carla Zimello;  
RESPONSABILE DEL SERVIZIO: dott. Danilo Guarti;  
TIPO ATTO: DET.  
DA INSERIRE NELLA BANCA DATI INCARICHI E CONSULENZE ex art. 34 DL 223/06 no (SI/NO, CAMPO OBBLIGATORIO)

**OGGETTO: UNESCO – Progetto “Visite didattiche: per un approccio consapevole dei 4 siti culturali Unesco Veneti” – Affidamento del servizio all’Associazione Ardea di Vicenza**

CIG Z0504B5921

## IL DIRIGENTE

Premesso che:

I siti UNESCO presenti nel territorio del Veneto (Venezia e la sua laguna, l'Orto Botanico di Padova, la Città di Vicenza e le ville del Palladio del Veneto, The city of Verona) hanno costituito un'associazione dei quattro Siti UNESCO presenti nel territorio del Veneto al fine di realizzare specifici progetti di interesse comune, come previsto dalla circolare del Segretario generale del Ministero per i Beni e le Attività Culturali prot. n. 24098 del 30/5/2007, recante criteri e modalità di erogazione dei fondi destinati alle misure di sostegno ai sensi della legge 77/2006.

Con Atto d'Intesa sottoscritto in data 23/7/2007 tra i quattro siti UNESCO del Veneto è stato individuato il sito “The city of Verona” quale soggetto coordinatore referente per le finalità di cui alla circolare del Segretario Generale del Ministero per i Beni e le Attività Culturali prot. n. 24098 del 30/5/2007.

Con lo stesso Atto ciascun sito si è impegnato, per la parte di propria competenza, al co-finanziamento dei progetti che sarebbero stati presentati, assumendo una spesa complessiva pari al 10% del costo del progetto.

Il Sindaco di Verona, quale soggetto coordinatore referente dell'Associazione dei Siti Unesco presenti nel territorio Veneto, ha presentato la domanda di finanziamento sull'annualità 2008 per gli interventi previsti dalla L. 77/06 di cui all'art. 4, comma 1, lettere a),c),d ai sensi della sopracitata Circolare, per l'importo di Euro € 120.000,00, corrispondente al 90% del costo totale dell'intervento, per l'iniziativa denominata “Visite didattiche: per un approccio consapevole dei quattro siti culturali Unesco Veneti”.

Il progetto si rivolge principalmente ai giovani in età scolare, nella convinzione che sensibilizzare e informare correttamente le giovani generazioni ad apprezzare questo patrimonio culturale, ambientale e identitario, cogliendone l'eccezionale valore storico, è il presupposto fondamentale per determinare anche le condizioni per conservare questo retaggio e trasmetterlo alle generazioni future. L'Obiettivo primario è quello di diffondere la conoscenza presso i giovani in età scolare dell'esistenza dei quattro siti culturali Unesco presenti sul territorio del Veneto, utilizzando lo strumento della visita didattica. Il progetto, inoltre, mira a predisporre materiali didattici rivolti agli insegnanti e agli alunni per proporre visite didattiche centrate sull'eccezionale valore storico culturale nei quattro siti culturali Unesco del Veneto.

Con Decreto del Ministero per i Beni e le Attività Culturali del 23/12/2010 è stata assegnata al Comune di Verona, per il citato progetto, la somma di € 120.000,00.

Con provvedimento n. 328 del 16.11.2011 la Giunta Comunale ha, tra l'altro approvato il progetto di “Visite didattiche: per un approccio consapevole dei quattro siti culturali Unesco veneti” prevedendo l'assunzione della quota di co – finanziamento a carico del Comune di Vicenza, pari a € 3.334,00, iva compresa, quota successivamente impegnata con determina pgn 79420 del 23/11/2011.

(firma)



## DETERMINA

PROTOCOLLO GENERALE : N. 30094 DEL 27 APR 2012  
CLASSIFICAZIONE : \_\_\_\_\_(TITOLO) \_\_\_\_\_(CATEGORIA);  
CODICE UFFICIO: \_\_\_\_\_; CODICE RESPONSABILE DI ATTIVITA': \_\_\_\_\_; CENTRO DI COSTO: 16;  
FUNZIONARIO ESTENSORE: Carla Zimello;  
RESPONSABILE DEL SERVIZIO: dott. Danilo Guarti;  
TIPO ATTO: DET.  
DA INSERIRE NELLA BANCA DATI INCARICHI E CONSULENZE ex art. 34 DL 223/06 no (SI/NO, CAMPO OBBLIGATORIO)

**OGGETTO: UNESCO – Progetto “Visite didattiche: per un approccio consapevole dei 4 siti culturali Unesco Veneti” – Affidamento del servizio all’Associazione Ardea di Vicenza**

La gestione e il coordinamento del suddetto progetto è a carico del Comune di Verona.

Coerentemente con il progetto, il Comune di Verona ha proposto, con nota pgn 23004 del 30.3.2012, di trasferire al Comune di Vicenza la quota di finanziamento pari a € 16.666,00, riferita al sito Unesco di Vicenza, affinché il Comune stesso proceda all'individuazione del soggetto locale cui affidare l'incarico per le visite didattiche, gratuite per le scuole. La quota di finanziamento sarà corrisposta al Comune di Vicenza non appena il Comune di Verona l'avrà introitata.

A tal fine, è stata interpellata, con nota pgn 17004 del 8/3/2011 l'Associazione per la didattica museale ARDEA di Vicenza, in considerazione dell'esperienza maturata relativamente a progetti di attività e visite didattiche per scolaresche già svolta per conto del Comune. In data 16 aprile 2012 la suddetta Associazione ARDEA ha fatto pervenire una proposta didattica per il sito Unesco “La città di Vicenza e le ville del Palladio nel Veneto” che risulta adeguata alle finalità del progetto; la proposta individua i costi per classe tipo per ciascun itinerario. Si ritiene di individuare tale Associazione quale soggetto idoneo cui affidare, ai sensi dell'art.125, c.11, del D.Lgs.163/2006, le attività previste dal progetto finanziato alle condizioni riportate nell'allegato “Foglio patti e condizioni”.

Allo scopo si ritiene opportuno impegnare la somma di € 20.000,00, come segue:

- € 3.334,00 al cap.1322500 “Spese attività Unesco” (imp. 1680/11) quale quota di co-finanziamento già impegnata
- € 16.666,00 al cap. 1322500 “Spese varie attività Unesco” (imp.2595/2009)

Resta inteso che detta spesa, per la quota di € 16.666,00 sarà rimborsata dal Comune di Verona, come comunicato con nota pgn 23004 del 30.3.2012.

Tutto ciò premesso;

Visto l'art. 107, comma 3, lett. d) del D. Lgs. 18/8/2000, n. 267 che attribuisce ai dirigenti la competenza ad assumere impegni di spesa;

Vista la deliberazione del Consiglio comunale n. 22/29535 del 24 aprile 2012 (e successive variazioni) che approva il Bilancio di Previsione 2012 e pluriennale 2012 – 2014;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 181/44877 del 29 giugno 2011 che approva il Piano Esecutivo di Gestione Finanziario 2011 (P.E.G.) e n.278/63203 del 21/9/2011 che approva il Piano degli obiettivi P.E.G. per l'anno 2011;

Vista l'autocertificazione del 12.4.2012 attestante: la regolarità contributiva, il possesso dei requisiti di cui all'art.38 del D.Lgs. 163/2006 e smi, l'impegno ad osservare le norme sulla tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art.3 della Legge 13.8.2010 n.136, depositata agli atti

(firma)



**DETERMINA**

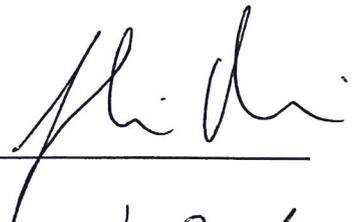
PROTOCOLLO GENERALE : N. 30094 DEL 27 APR. 2012  
 CLASSIFICAZIONE : \_\_\_\_\_ (TITOLO) \_\_\_\_\_ (CATEGORIA);  
 CODICE UFFICIO: \_\_\_\_\_; CODICE RESPONSABILE DI ATTIVITA': \_\_\_\_\_; CENTRO DI COSTO: 16;  
 FUNZIONARIO ESTENSORE: Carla Zimello;  
 RESPONSABILE DEL SERVIZIO: dott. Danilo Guarti;  
 TIPO ATTO: DET.  
 DA INSERIRE NELLA BANCA DATI INCARICHI E CONSULENZE ex art. 34 DL 223/06 no (S/NO, CAMPO OBBLIGATORIO)

**OGGETTO: UNESCO – Progetto “Visite didattiche: per un approccio consapevole dei 4 siti culturali Unesco Veneti” – Affidamento del servizio all’Associazione Ardea di Vicenza**

**DETERMINA**

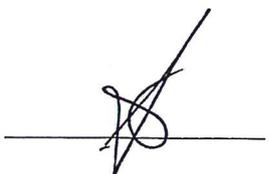
- 1) di individuare l'Associazione per la didattica museale ARDEA di Vicenza, con sede in C.à SS. Apostoli 22, quale soggetto cui affidare le attività previste dal progetto denominato "Visite didattiche: per un approccio consapevole dei quattro siti culturali Unesco Veneti" presentato dai quattro siti Unesco del Veneto;
- 2) di affidare, ai sensi dell'art.125 comma 11 del D.Lgs. 163/2006 e smi, l'incarico alla suddetta Associazione alle condizioni riportate nell'allegato "Foglio patti e condizioni";
- 3) di approvare la spesa omnicomprensiva di € 20.000,00 dandosi atto che la stessa trova copertura come segue:
  - € 3.334,00 al cap.1322500 "Spese attività Unesco" (imp. ~~1680/11~~ 2025/11 /v/curiel
  - € 16.666,00 al cap. 1322500 "Spese varie attività Unesco" (imp.2595/2009)
- 4) di dare atto che tale attività rientra nel progetto "Visite didattiche: per un approccio consapevole dei quattro siti culturali Unesco Veneti";
- 5) di dare atto che copia della presente determinazione dovrà essere trasmessa al Comune di Verona per gli adempimenti finalizzati al trasferimento del contributo, pari a € 16.666,00 al Comune di Vicenza e alla successiva rendicontazione al MIBAC;
- 6) di dare atto che l'incarico non rientra nella tipologia prevista dall'art. 3, commi 18, 54, 55, 56 e 76 della Legge 24/12/2007 n. 244, trattandosi di incarico professionale regolato dal D. Lgs. 12/04/2006 n. 163 "Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE";
- 7) di dare atto che, come indicato nel foglio patti e condizioni, i pagamenti conseguenti al presente provvedimento dovranno rispettare quanto previsto all'art.3 della L.136/2010 in merito alla tracciabilità dei flussi finanziari;
- 8) di accertare che i pagamenti conseguenti al presente provvedimento sono compatibili con gli stanziamenti indicati nel Bilancio preventivo - P.E.G. e con i vincoli di finanza pubblica, ai sensi dell'art. 9 del D.L. 1/7/2009 n. 78 convertito nella Legge 3/8/2009 n. 102;
- 9) di dare atto che gli stanziamenti di spesa effettivi, validi per l'anno 2012, verranno definiti nel bilancio di previsione e nel P.E.G. 2012 in corso di approvazione.

Vicenza ..... IL DIRIGENTE RESPONSABILE DEL SERVIZIO  
 Dott. Danilo Guarti



Vicenza 16.05.2012 Visto: Il Segretario Generale.....



(firma) 



**DETERMINA**

PROTOCOLLO GENERALE : N. 30094 DEL 27 APR. 2012

CLASSIFICAZIONE : \_\_\_\_\_(TITOLO) \_\_\_\_\_(CATEGORIA);

CODICE UFFICIO: \_\_\_\_\_; CODICE RESPONSABILE DI ATTIVITA': \_\_\_\_\_; CENTRO DI COSTO: 16;

FUNZIONARIO ESTENSORE: Carla Zimello;

RESPONSABILE DEL SERVIZIO: dott. Danilo Guarti;

TIPO ATTO: DET.

DA INSERIRE NELLA BANCA DATI INCARICHI E CONSULENZE ex art. 34 DL 223/06 no (SI/NO, CAMPO OBBLIGATORIO)

**OGGETTO: UNESCO – Progetto “Visite didattiche: per un approccio consapevole dei 4 siti culturali Unesco Veneti” – Affidamento del servizio all’Associazione Ardea di Vicenza**

**SPAZIO RISERVATO ALLA RAGIONERIA**

*Sulla base del D. Lgs. 18/8/2000, n. 267, Tuel e dei principi contabili dell’Osservatorio per la finanza e la contabilità degli enti locali, di cui all’art. 151 del D. Lgs. 18/8/2000, n. 267*

CAPITOLO: 1322500 **IMPEGNO** N. 80167 DEL 29/04/12 <sup>(51)</sup> € 3334,00  
FINANZIAMENTO \_\_\_\_\_

CAPITOLO: 1322500 <sup>09</sup> **IMPEGNO** N. 80168 ~~DE~~ (3695/09) € 16.666,00  
FINANZIAMENTO B

CAPITOLO: \_\_\_\_\_ **ACCERTAMENTO** N. \_\_\_\_\_ DEL \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_

La presente determinazione è regolare sotto il profilo contabile; si attesta che esiste la copertura finanziaria ai sensi dell’art. 151 del D. Lgs. 18/8/2000, n. 267.

Vicenza \_\_\_\_\_ Visto: La P.O./AP. ( SORGANO ) \_\_\_\_\_

Vicenza 16/5/12 Il Responsabile del Servizio finanziario  
(dott. Mauro Bellesia) \_\_\_\_\_

Copia conforme all'originale

Vicenza 25 MAG 2012



Il Funzionario incaricato dal Sindaco  
Franco Dulcin

(firma) \_\_\_\_\_

**FOGLIO PATTI E CONDIZIONI**

Il DIRETTORE SETTORE URBANISTICA  
dott. Danilo Guarti

Il Comune di Vicenza – Ufficio Unesco, in qualità di **Soggetto Referente** ai sensi della Legge 77/06 del sito Unesco “La città di Vicenza e le ville del Palladio nel Veneto” con sede legale in Corso Palladio 98/A C.F. e P.IVA 00516890241, rappresentato dal Dirigente del Settore Urbanistica dott. Danilo Guarti, nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, il quale interviene in nome e per conto del suddetto Comune

E

Cola Miriam nata a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ residente a \_\_\_\_\_

C.F. \_\_\_\_\_ quale legale rappresentante della ditta Ardea - Associazione per la didattica museale via contrà S.S. Apostoli 22, 36100 Vicenza, Partita Iva e C.F. 02700810241 (di seguito definita Associazione).

**PREMESSO CHE**

- I soggetti referenti dei quattro siti culturali Unesco del Veneto (Venezia e la sua Laguna, L’Orto Botanico di Padova, La città di Vicenza e le ville del Palladio del Veneto e City of Verona) intendono realizzare il progetto, finanziato dal Ministero per i Beni e le Attività culturali, denominato “Visite didattiche: per un approccio consapevole dei quattro siti culturali UNESCO Veneti”, di seguito denominati “Sistema Siti Unesco veneto”. L’obiettivo primario del progetto è quello di diffondere la conoscenza presso i giovani in età scolare dell’esistenza dei quattro siti culturali Unesco presenti sul territorio veneto, attraverso lo strumento della visita didattica, in primis alle istituzioni scolastiche del Veneto.
- Il progetto prevede il riconoscimento di incentivi di gratuità alle scolaresche che ne facciano richiesta (per gli anni scolastici 2011-2012 , 2012-2013 e 2013-2014); ciascun sito deve sostenere, con la propria quota parte di finanziamento riconosciuta, il costo delle visite didattiche organizzate e realizzate da specifico soggetto che opera nell’ambito della didattica museale e monumentale;
- Il Comune di Vicenza – Ufficio Unesco, in qualità di Soggetto Referente del sito “La città di Vicenza e le ville del Palladio nel Veneto” individua “Ardea - Associazione per la didattica museale” con sede in contrà S.S. Apostoli 22, 36100 Vicenza, (Partita Iva e C.F. 02700810241) per l’affidamento dell’organizzazione e realizzazione delle suddette visite didattiche relative al proprio Sito.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

**Art. 1**

La premessa forma parte integrante del presente atto.

**Art.2 Oggetto e modalità della prestazione**

L’Associazione dovrà svolgere le seguenti attività:



- A) collaborare alla progettazione e produzione dei tre percorsi didattici urbani e dei tre percorsi didattici delle ville, indicati nella proposta Pgn.26839 del 16.04.2012, dei quali il Soggetto Referente diventa proprietario a tutti gli effetti. Tali percorsi didattici sono:
- *Palladio in città. Un'intera giornata con l'architetto.* Percorso + laboratorio: durata intera giornata;
  - *Palladio in città. Nel cuore di Vicenza.* Percorso + laboratorio: durata: 3 ore.
  - *Palladio in città. Gli aspetti architettonici.* Percorso + laboratorio: durata: 3 ore.
  - *Le ville palladiane. I tesori del Vicentino.* Percorso + laboratorio: durata intera giornata .
  - *Le ville palladiane. Palladio e Veronese: una collaborazione vincente!* Percorso: durata intera giornata.
  - *Le ville palladiane. Nei dintorni di Vicenza .* Percorso: durata 3-4 ore.
- B) promuovere i suddetti percorsi didattici anche attraverso il volume “Sistema siti Unesco Veneto. Itinerari didattici per le scuole” (elaborato dal “Sistema Siti Unesco veneto” che ha capofila il Comune di Verona) che verrà distribuito alle scuole del Veneto e promosso in forma elettronica;
- C) gestire l'attività di prenotazione dei percorsi didattici da parte delle classi scolastiche, utilizzando le modalità e i criteri stabiliti dal “Sistema Siti Unesco veneto” (schede di prenotazione, criteri di selezione, ecc.);
- D) organizzare ed eseguire i percorsi didattici, assumendosi le relative spese compresi eventuali materiali didattici.
- E) far compilare all'insegnante accompagnatore di ciascuna classe, a conclusione di ciascuna visita, un questionario a consuntivo utilizzando il fax-simile predisposto dal “Sistema Siti Unesco veneto” . Tale questionario dovrà essere poi consegnato al Soggetto Referente.

L'Associazione si impegna a riconoscere al Soggetto Referente il ruolo di autorità di controllo e valutazione della qualità delle attività didattiche fornite, nonché di vigilare, con le modalità che saranno ritenute opportune, sull'efficacia delle visite didattiche.

L'Associazione si impegna a fornire al Soggetto Referente i documenti e i dati relativi alle visite didattiche effettuate ai fini della rendicontazione richiesta dal MiBAC.

### **Art. 3 Onorario**

All'Associazione, per lo svolgimento delle attività descritte all'art. 2, sarà riconosciuto il compenso relativo all'attività effettuata, secondo i costi sottodescritti, fino all'ammontare massimo di € 20.000,00 oneri e Iva compresa.

I costi unitari per classe (pacchetto per classe) distinti per le diverse tipologie di itinerario, come indicato nell'offerta presentata dalla ditta Pgn. 26839 del 16.4.12 e sotto riportata, sono i seguenti:

- *Palladio in città. Un'intera giornata con l'architetto.* Percorso + laboratorio: durata intera giornata. Prezzo pacchetto per classe: € 200,00
- *Palladio in città. Nel cuore di Vicenza.* Percorso + laboratorio: durata: 3 ore. Prezzo pacchetto per classe: € 140,00
- *Palladio in città. Gli aspetti architettonici.* Percorso + laboratorio: durata: 3 ore. Prezzo pacchetto per classe: € 140,00
- *Le ville palladiane. I tesori del Vicentino.* Percorso + laboratorio: durata intera giornata. Prezzo pacchetto per classe: € 250,00
- *Le ville palladiane. Palladio e Veronese: una collaborazione vincente!* Percorso: durata intera giornata. Prezzo pacchetto per classe: € 250,00
- *Le ville palladiane. Nei dintorni di Vicenza .* Percorso: durata 3-4 ore. Prezzo pacchetto per classe: € 150,00.

Dal costo pacchetto per classe è escluso ogni altro costo (costi di trasporto, biglietti di ingresso alle ville o monumenti, costi per il pranzo, ecc.), che è a carico dei singoli studenti.

Nessun altro compenso, rimborso o contributo sarà dovuto all'Associazione per le spese inerenti e conseguenti allo svolgimento dell'attività didattica.

L'Associazione si impegna a mantenere il prezzi indicati nella propria offerta sopracitata fino ad esaurimento dei fondi previsti dal progetto e comunque fino all'anno scolastico 2013-2014.

La liquidazione dell'onorario può avvenire in più tranches (numero minimo di 15 visite didattiche effettuate) dietro presentazione da parte dell'Associazione di fattura nonché della documentazione attestante lo svolgimento dell'avvenuta attività didattica (compreso modulo di prenotazione e questionario restituito dalla scuola di cui al precedente art. 2 punto D).

La liquidazione delle competenze avverrà nel rispetto di quanto previsto dall'art. 3 della Legge 13.8.2010 n. 136 e s.m.i. in merito all'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari.

#### **Art. 4 - Oneri**

L'Associazione assume gli obblighi di cui all'art. 3 della Legge 13 agosto 2010 n. 136 e s.m.i., in merito all'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari.

#### **Art. 5 - Risoluzione del contratto**

Qualora nell'espletamento delle attività di cui agli articoli precedenti l'Associazione non proceda secondo le condizioni stabilite nel presente contratto, ovvero che l'attività venga condotta con negligenza ed imperizia, il Soggetto Referente del sito Unesco si riserva la facoltà di risolvere il contratto, ai sensi dell'art. 2224 Codice Civile, previa diffida e salvo il diritto al risarcimento dei danni.

In tale caso, il Soggetto Referente del Sito provvederà al pagamento, in relazione al compenso stabilito nel presente contratto, delle attività regolarmente eseguite.

#### **Art. 6 - Controversie**

In caso di controversia unico foro competente sarà quello di Vicenza.

#### **Art. 7 Informativa sulla Privacy**

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 30.6.2003 n. 196 e s.m.i. il Comune di Vicenza dichiara che tratterà i dati contenuti nel presente disciplinare esclusivamente per lo svolgimento delle attività e per l'assolvimento degli obblighi previsti dalla legge e dai regolamenti comunali in materia.

Vicenza, .....

La ditta ARDEA accettazione  
(firma del titolare o legale rappresentate)

Il Comune di Vicenza  
Dott. Danilo Guarti

Copia conforme all'originale

Vicenza 25 MAG 2012



Il Funzionario  
incaricato dal Sindaco  
*Franco Buldrini*